

УДК 80

**СОВРЕМЕННЫЕ АСПЕКТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ
РУССКОЙ И ЗАПАДНОЕВРОПЕЙСКОЙ МЕНТАЛЬНОСТИ
(по итогам Международной научной конференции
«Национальные коды в языке и литературе»)**

© 2018 г.

Л.В. Рацбургская, Т.А. Шарыпина

Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского, Н. Новгород

kafzl@yandex.ru

Поступила в редакцию 12.02.2018

Анализируется работа Международной научной конференции «Национальные коды в языке и литературе», обобщаются материалы представленных на этом научном форуме исследований. Проблема рассматривается на основе диахронического анализа национального литературного сознания и комплексного, когнитивно-ориентированного подхода. Особое внимание было уделено исследованию языковой картины мира на материале художественных и фольклорных, религиозных и деловых, медийных и научных текстов, а также проблем межкультурной коммуникации в эпоху мультикультурализма и глобализации.

Ключевые слова: национальные и культурно-исторические коды, рецепция, интерпретация, национальная идентичность, поликультурализм, национальные стереотипы, языковая картина мира, межкультурная коммуникация.

1–3 декабря 2017 года в Институте филологии и журналистики Национального исследовательского Нижегородского государственного университета им. Н.И. Лобачевского проходила Международная научная конференция «Национальные коды в языке и литературе». В конференции приняли участие более 120 учёных из разных городов России (Арзамас, Архангельск, Владимир, Волгоград, Воронеж, Екатеринбург, Ростов-на-Дону, Иваново, Ижевск, Йошкар-Ола, Казань, Киров, Москва, Нижний Новгород, Петрозаводск, Санкт-Петербург, Саратов, Саранск, Симферополь, Тюмень, Ульяновск, Уфа, Челябинск), а также из Польши, Германии, Сербии, Японии, Венгрии. С 2013 года конференции, посвященные изучению национальных кодов в западноевропейской и русской словесности («Национальные коды в европейских литературах XIX–XXI вв.»), ежегодно проводит кафедра зарубежной литературы. В 2017 г., как и в 2014 г., Международная научная конференция «Национальные коды в языке и литературе» организуется и проводится совместно с кафедрой современного русского языка и общего языкознания, что позволяет не только представить целостно направление исследования кодов национальной ментальности, в том числе национальной концептосферы, которое осуществляется в Институте филологии и журналистики Национального исследовательского Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского, но и дать поставленной проблеме всестороннее комплексное филологическое освещение, что

особенно актуально в эпоху глобализации. Проблема национальной идентичности в европейском социокультурном пространстве приобретает особую остроту на рубеже конца XX – начала XXI в., а изучение её превратилось в одно из магистральных направлений социально-гуманитарных наук [1–11; 14–16].

В год столетия Октябрьской революции 1917 г. в России литературоведческие доклады пленарного заседания были связаны с осмыслением феномена мирового революционного сознания. Большая часть докладов была посвящена осмыслению особенностей зарубежного восприятия и понимания мира революционной России в контексте процессов зарубежной рецепции русской литературы. Профессором Института филологии и журналистики ННГУ И.С. Юхновой был прочитан доклад, в котором на примере произведений М. Швердина ярко освещались вопросы соотношения художественных и политико-идеологических смыслов восточного восприятия русской революции. М.И. Швердин – писатель, стоявший у истоков создания узбекской советской литературы, главной темой произведений которого стало установление советской власти на Востоке страны и формирование нового уклада жизни, новой системы ценностей. В выступлении доцента Института филологии МПГУ А.И. Кузнецовой были проанализированы причины и обстоятельства генезиса устойчивого фикционального сюжета мировой литературы и искусства XX–XXI вв., связанного с возможным знакомством Владимира Ленина и

Тристана Тцара (П. Вайс, Т. Стоппард, А. Кодреску и др.), а также одна из первых литературных обработок этого диалога – пьеса П. Вайса «Троцкий в изгнании». Доцент кафедры истории зарубежных литератур Московского государственного областного университета А.А. Стрельникова в своём сообщении рассмотрела миф о «новом человеке» в творчестве И.Р. Бехера в широком контексте этико-эстетических воззрений писателя.

На конференции работали 6 секций (3 литературоведческих и 3 лингвистических): «Феномен революции в мировом литературном сознании: мифы и реальность»; «Революционный дискурс в мировом культурно-историческом и художественном пространстве»; «Осмысление динамики интерпретации русской и зарубежной литературой революционных контекстов»; «Современные проблемы лингвокультурологии и концептуального анализа»; «Социокультурные и лингвопрагматические аспекты активных процессов в современном русском языке»; «Актуальные проблемы лингвопоэтики, стилистики и дискурс-анализа». В дни работы конференции состоялись два круглых стола: «Язык и культура» и «Русская революция в западном литературном сознании XX–XXI веков».

Работа секции «Феномен революции в мировом литературном сознании: мифы и реальность» была посвящена рассмотрению многообразия революционных идеологических моделей и особенностям их трактовки зарубежным литературным сознанием. Так, доклад профессора И.Б. Казаковой (Самара) был посвящен анализу темы Великой французской революции в творчестве Уильяма Водсворта. В частности, была прослежена определенная динамика в восприятии английскими романтиками глобального катаклизма исторической эпохи. Гражданская война 1861–1865 гг. в литературе «южной» традиции 1930-х гг. стала предметом анализа в сообщении профессора И.Б. Архангельской (Нижний Новгород, Высшая школа экономики). Формированию национальных рецептивных континуумов революционного феномена был посвящен целый ряд выступлений. В докладе профессора Т.А. Шарыпиной (Нижний Новгород, ННГУ) анализировалась тема Крестьянской войны в Германии и феномен революционного сознания в пьесах Фридриха Вольфа «Бедный Конрад» (1923) и «Томас Мюнцер, человек со знаменем радуги» (1953). Речь шла не только о том, что проблемой развития и становления героя и народной массы в борьбе за свои права Ф. Вольф занимался всю жизнь, но и о самой специфике феномена революционного сознания в Германии. В докладе А.А. Ольковой (Нижний Новгород, ННГУ) бы-

ло рассмотрено своеобразие воплощения революционного кода в драматургии Ирландии. В сообщении Л.А. Мельниковой (Балашов), посвященном особенностям изображения революционной действительности в пьесе Э. Толлера «Человек-масса», был выявлен центральный конфликт произведения, представляющий собой противостояние Человека и Массы. Тема философского осмысления истории в драматургии Хайнера Мюллера (70–90-х гг.) стала предметом анализа в сообщении А.С. Фроловой (Нижний Новгород, ННГУ), в частности, докладчик констатировал, что в мировоззрении Хайнера Мюллера история больше не предстаёт перед нами как непрерывный логический процесс, а следовательно, форма привычного драматического нарративного повествования в таком случае становится невозможной. Особенности зарубежных трактовок утопических смыслов русской литературы был посвящен доклад польской исследовательницы Эвы Козак, кандидата гуманитарных наук Естественно-гуманитарного университета (Седльце). В нем рассматривались два облика революции в романе известного современного польского писателя Яцека Дукая «Ксаврас Выжрын». Два доклада были посвящены осмыслению проблем Германии эпохи объединения и падения Берлинской стены. В сообщении М.В. Мазеновой о традициях Т. Фонтане в повести Ф.К. Делиуса «Груши Риббека» был сделан вывод о том, что сама художественная структура этого произведения позволяет воспроизвести различные оттенки восприятия происходящих событий в зависимости от исторического опыта героев и повествователей. В докладе польской исследовательницы Адрианы Погода-Колодзаяк, кандидата гуманитарных наук Естественно-гуманитарного университета (Седльце), рассматривалась животрепещущая проблема пересмотра нравственных ценностей и итогов Второй мировой войны в современном немецком киноискусстве эпохи объединения.

В работе секции «Революционный дискурс в мировом культурно-историческом и художественном пространстве» речь шла о противоречивости революционного дискурса в произведениях западноевропейской словесности. Так, в докладе профессора Н.Э. Сейбель (Челябинск) был рассмотрен роман Ф. Верфеля «Барбара, или Благочестие» (1929) в контексте этики экспрессионизма; докладчик отметил зафиксированную в этом направлении «готовность к тотальной жестокости», свойственную эпохе первой трети двадцатого века. В докладе профессора Г.И. Родиной (Арзамас) представлены политические взгляды Г. Зудермана. В контексте революционных идей первой трети XX века

В.И. Кравченко (Ростов-на-Дону) рассмотрел творчество английского писателя Д.Г. Лоуренса. В центре исследования был роман «Пернатый змей» (1929), художественный мир которого связан с историей Мексиканской революции. Картину общественного самосознания Европы, воплощенного в творчестве писателей разных стран, удачно дополнил доклад к.э.н. Е.Э. Овчаровой (Санкт-Петербург) о социальных прозрениях Анатоля Франса. Художественное воплощение «тотальной жестокости» эпохи в романе современного английского писателя Д. Мика «Декрет о народной любви» (2005), созданном на основе исторических материалов Гражданской войны в России, было рассмотрено в докладе д.ф.н. В.Г. Новиковой (Нижний Новгород, ННГУ). М.С. Дроздова (Москва) представила «поэзию в эпоху социальных потрясений» на материале книги Д. Фаулза «Аристос» и его сборника стихов «Избранное». Она остановилась на идее, которую всемерно поддерживал этот современный английский классик: социальное развитие состоит из личных вкладов ярких личностей, особенно личностей поэтов. К яркой диалогии С. Таунсенд, посвященной крушению британской королевской семьи, был обращен доклад Ю.Г. Ремаевой (Нижний Новгород, ННГУ). А.А. Липинская (Санкт-Петербург) – переводчик и один из самых заметных отечественных специалистов в области современной литературной готики – в своём сообщении убедительно связала готику (готическую новеллу Э. Норткопа) и революцию.

В докладах секции «Осмысление динамики интерпретации европейской литературой революционных контекстов» рассматривалось, как осмыслялась тема революции и революционных преобразований в литературе и фольклоре. В докладе Н.А. Федосеевой (Марийский научно-исследовательский институт языка, литературы и истории им. В.М. Васильева, г. Йошкар-Ола) было показано, как в марийской поэзии XIX века была представлена тема революции. Это событие соотносится поэтами с природными образами грозы, молнии, что объясняется системой верований марийцев, у которых сохраняется язычество, а ритмику и строфику они воспринимают у русских поэтов, воспевавших революцию (в частности, В.В. Маяковского). В центре внимания Альдоны Борковской (Естественно-гуманитарный университет в г. Седльце, Польша) оказался роман Владимира Зазубрина «Щепка». В докладе было показано, что писатель воспринимает революцию как механизм, как машину, и такое восприятие определило художественные особенности произведения: преобладание сенсорных метафор, ориентация

на зрительное восприятие. Подробно была рассмотрена цветовая символика: отмечено преобладание красного, черного, белого цветов, которые связаны с идеей смерти, крови, образом апокалипсиса. О.И. Плешкова (Алтайский педагогический университет) обратилась к творчеству Бориса Акунина. На материале романа «Пелагея и Красный Петух» и новеллы «Материя первична» докладчица прокомментировала мистические коннотации и библейские аллюзии, а также аналогию «коммунизм – вампиризм». В докладе д.ф.н. О.С. Сухих (ННГУ) была раскрыта историческая основа произведения Л. Юзефовича «Зимняя дорога» и сопоставлены судьбы генерала Пепеляева и анархиста Строда. Революционные контексты в произведениях Юрия Олеши выявила и проанализировала А.Н. Ушакова (Нижегородский филиал Университета российского инновационного образования). В докладе Л.Х. Насрутдиновой и Н.Г. Махиной (Казанский (Приволжский) федеральный университет) был рассмотрен образ игрушечного мира в детской литературе 1920-х годов как отражение реальности революции и Гражданской войны. Доклад А.А. Смолянской (Санкт-Петербург) был обращен к целому ряду произведений: «Холстомеру» Л. Толстого, «Путешествию Гулливера...» (4-я часть) Дж. Свифта, «Скотному двору» Дж. Оруэлла, «Скотскому бунту» Н. Костомарова и «Бунту» В. Реймонта. Основанием для рассмотрения этих произведений в едином контексте стало изображение писателями общества людей с точки зрения животного, а не антропоморфного взгляда на общество. Доклад Ю.М. Шеваренковой (ННГУ) был посвящен нижегородским частушкам о Ленине в записях 20–30-х гг. XX века. Докладчица показала, как, сохраняя традиционную форму, народ сумел выразить свое отношение к новой власти и ее вождям.

3 декабря научное мероприятие было продолжено круглым столом «Русская революция в западном литературном сознании XX–XXI веков», организованным Научно-исследовательской лабораторией по «Изучению национально-культурных кодов русской идентичности в контексте европейской ментальности на рубеже XX–XXI веков» Института филологии и журналистики ННГУ им. Н.И. Лобачевского и Отделом теории, Отделом литератур Европы и Америки Новейшего времени ИМЛИ им. А.М. Горького РАН в рамках межинституционального международного проекта «Русская литература – революция – Россия в зарубежном воображении XX века» ИМЛИ РАН. Большая часть выступлений была посвящена осмыслению особенностей зарубежного восприятия и понимания мира

революционной России в контексте процессов зарубежной рецепции русской литературы. В центре внимания также было взаимодействие зарубежной рецепции русской литературы и рецепция идей русского анархизма, марксизма и т. д. (труды П.А. Кропоткина, М.А. Бакунина, Г.В. Плеханова, А.В. Луначарского, Л.Д. Троцкого). В частности, М.Ф. Надъярных (ИМЛИ РАН, Москва) была рассмотрена история создания и уничтожения книги «Красные ритмы» Х.Л. Борхеса, а Е.Э. Юрчик (МГУ, Москва) проанализировала освещение испанской либеральной прессой (1917–1918) октябрьских событий 1917 года. Осмысление русской революции в немецком литературном сознании через призму личности и творчества В.В. Маяковского было рассмотрено Т.В. Кудрявцевой (ИМЛИ РАН, Москва). Ею выявлены примеры прижизненной и современной рецепции личности и творчества Маяковского в Германии в контексте революционной проблематики произведений русского поэта. Художественное отражение революционных событий в истории Индии XX века на примере романов Салмана Рушди («Дети полуночи», «Клоун Шалимар» и др.) было рассмотрено Э.Э. Новинским (МГИМО МИД РФ). Изображение революции 1917 года в трилогии Сухбата Афлатуни «Поклонение волхвов» стало предметом сообщения А.В. Емелиной (Нижний Новгород). Мифологизации русской революции и Гражданской войны в историческом детективе «Контрибуция» (1987) Л. Юзефовича и одноимённой экранизации (2016) С. Снежкина были проанализированы в завершающем докладе д.ф.н. Д.В. Кобленковой (Нижний Новгород, ННГУ).

В целом, анализируя работу литературоведческих секций, можно констатировать, что изменяющаяся роль России в мировом социокультурном пространстве определила актуальность исследования взаимодействия западноевропейской и русской культур, отраженного в произведениях художественной литературы. Исследование русской литературы в инокультурных контекстах опосредуется общей динамикой постижения «другого», соотносится с диалектикой идентификационных и самоидентификационных процессов в их региональных и национальных особенностях.

Лингвистические доклады были посвящены исследованию соотношения национально-культурных и языковых кодов.

Пленарное заседание 1 декабря было открыто докладом первого проректора ННГУ В.В. Сайгина «Концептуальные поля как единицы языка культуры». В докладе на основе разработанной учеными ННГУ методики анализа концептов представлена структура концепту-

ального поля «грех» с полярными «узловыми точками» («грех», «покаяние», «добродетель»), которые образуют совокупное концептуальное пространство. В выступлении показано, как поле «грех» структурируется применительно к религиозному и светскому пласту данного концептуального содержания.

В пленарном докладе доктора филологических наук, ведущего научного сотрудника сектора теоретического языкознания Института языкознания РАН (Москва) М.Л. Ковшовой «Лингвокультурологический анализ паремий и идиом. Коды культуры» представлен лингвокультурологический метод исследования паремий и идиом как знаков, в семиотической форме которых хранится культурно значимая информация. Особое внимание уделяется исследованию паремий и идиом с костюмными образами и их интерпретации в костюмном коде культуры. Лингвокультурологический анализ паремий и идиом позволяет выявить в их семантике культурную составляющую, когнитивно релевантную современному сознанию.

Доклады лингвистических секций были посвящены актуальным проблемам лингвокультурологии, лингвопоэтики, стилистики, концептуального и дискурс-анализа; анализу активных процессов в славянских языках в социокультурном и лингвопрагматическом аспектах.

В ряде докладов секции «Современные проблемы лингвокультурологии и концептуального анализа» рассматривались общие вопросы когнитивной лингвистики и лингвокультурологии: проблема языка как зеркала мира и культуры (доц. К.А. Власова, Арзамас); социальные аспекты современной коммуникации (проф. Л.А. Климкова, Арзамас); топика советской культуры в языке и словесности (проф. А.П. Романенко, доц. З.С. Санджи-Гаряева, Саратов); проблема онтологии и описания концепта (проф. С.Н. Виноградов, Н. Новгород). В докладе доц. Л.И. Жуковской «“Менталитет” и “ментальность” vs. “национальный характер” и “национальная культура” в аспекте концептуальной квазиантонимии» анализировалась специфика языкового воплощения концепта «менталитет / ментальность» в современном русском языке. Были выявлены семантические сближения и расхождения между лексемами *менталитет*, *ментальность* как репрезентантами одноименного концепта и словами и выражениями типа *национальный характер*, *национальная культура* и пр. Исследование проведено на основе методики концептуального анализа, разработанной учеными ННГУ им. Н.И. Лобачевского. Материалом для анализа послужили данные Национального корпуса русского языка и дан-

ные интернет-мониторинга, проведенного автором. Некоторые доклады были посвящены рассмотрению отдельных концептов: концепта «русскость» (асп. Н.Г. Глебова, Н. Новгород), концепта «либерал» (доц. Л.И. Ручина, Н. Новгород), концепта «смерть» (доц. Е.В. Анисимова, Н. Новгород); концептуальное осмысление метафоры прочности в русском языке представлено в докладе проф. М.В. Сандаковой (Н. Новгород). Региональный компонент нашел отражение в докладах, посвященных этнолингвистической репрезентации обрядовых действий в «Диалектном словаре Нижегородской области» (доц. О.В. Никифорова, Арзамас), а также проблеме лексикографического описания безэквивалентной лексики русского фольклора (доц. Т.М. Горшкова, Н. Новгород). Лингвокогнитивное осмысление терминов и терминосистем представлено в докладах проф. Е.В. Мариновой (Н. Новгород) «Аналитические тенденции в современном терминообразовании», доц. Г.А. Ивановой (Киров) «Об идиоэтническом компоненте содержательной структуры термина». Будучи новыми по предмету и методике исследования, многие доклады опирались на традиционные апробированные понятия, связанные с функционированием языка. Участниками конференции были подчеркнуты значительное сходство в исследовательских подходах и высокая степень консолидации взглядов на лингвокультурологические феномены.

В докладах секции «Актуальные проблемы лингвопоэтики, стилистики и дискурс-анализа» на материале текстов различных жанров и дискурсов представлены возможные аспекты анализа важнейших проблем современной лингвистики, в частности, проблемы соотношения понятий «языковой код» и «культурный код», «христианский код» (в романе М. Булгакова «Мастер и Маргарита») – доц. С.Г. Павлов (Н. Новгород), «эстетический код художественного текста» (в его деривационном наполнении) – проф. Т.А. Сидорова (Архангельск). Как репрезентанты культурных кодов представлены языковые аномалии (асп. Е.А. Есина, Н. Новгород) и речевые средства создания образа России в современных медиатекстах (доц. Л.В. Грехнева, Н. Новгород). В ряде докладов исследовалась стилистическая роль языковых средств в различных типах текстов: роль диминутивов в русских иронических дискурсах (И.В. Фуфаева, Москва), жаргонная лексика в литературе фанфикшн (ст. преп. В.Б. Шавлюк, Н. Новгород), текстовые функции однородных и неоднородных определений в художественной речи (проф. Е.Н. Широкова, Н. Новгород), функции отдельных языковых элементов в прозе И.С. Тургене-

ва (проф. Т.Е. Шаповалова, Москва), лингвокультурологический потенциал индексально-символических знаков в текстах Чеслава Милоша (ст. преп. С.С. Иванова, Пермь). Некоторые доклады были посвящены анализу библейских (ст. преп. А.О. Корчагин, Москва), религиозных (доц. О.В. Лихачева, Арзамас), фольклорных (доц. И.В. Андреева, Арзамас), а также исторических текстов: памятников письменности XIV–XVII веков (доц. Е.А. Колтунова, доц. О.Ю. Шавлюк, Н. Новгород), документов канцелярии Войска Донского XVIII–XIX вв. (асп. Е.Л. Берестова, Волгоград), архивного фонда «Михайловский станичный атаман» XVIII–XIX вв. (доц. Е.Г. Дмитриева, доц. И.А. Сафонова, Волгоград), источников по истории Ликии (доц. Е.В. Приходько, Москва). Вопросы культуры перевода рассматривались в докладе ст. научного сотрудника Г.А. Эрциковой (Йошкар-Ола), посвященном переводу официально-деловых текстов с русского языка на горномарийский.

Доклады секции «Социокультурные и лингвопрагматические аспекты активных процессов в славянских языках» были посвящены актуальным вопросам лексикологии, словообразования, морфологии, синтаксиса русского и других славянских языков: чешского, словенского, сербского, болгарского. Вопросы синкретизма рассматривались на материале чешского и русского языков в докладе доц. С.А. Рылова (Н. Новгород). Вопросы грамматики рассматривались в докладах, посвященных особенностям семантики сказуемого (проф. Н.А. Герасименко, Москва), семантике диминутивности в сфере глаголов (ст. преп. Палоши Ильдиико Вероника, Будапешт, Венгрия), специфике непрямого побуждения (проф. А.Ю. Маслова, Саранск), функционированию местоимений в диалектах (доц. Т.И. Мочалова, Саранск). Особое внимание в докладах данной секции уделено активным словообразовательным процессам. В докладах были рассмотрены продуктивные словообразовательные модели и средства, в частности в области адъективной номинации (Е.А. Жданова, Н. Новгород), субстантивной и глагольной номинации (асп. В.Е. Замальдинов, Н. Новгород; асп. О.И. Янковский, Саратов). Во всех выступлениях освещались социокультурные и прагматические стороны современных деривационных процессов, в частности прагматический потенциал медийных новообразований (доц. Н.А. Баккич, Н. Новгород), окказиональные вкрапления префикса *недо-* (доц. Хоригути Даики, Мориока, Япония), особенности семантической адаптации новых англицизмов в текстах периодики

и в восприятии носителей русского языка (проф. Е.Е. Котцова, Архангельск).

2 декабря прошел круглый стол «Язык и культура», в рамках которого состоялось обсуждение книги доктора филологических наук, профессора кафедры современного русского языка и общего языкознания ННГУ Т.Б. Радбиля «Язык и мир: Парадоксы взаимоотражения» (Москва: Издательский Дом ЯСК, 2017) и книги представителей НИУ «Высшая школа экономики» Т.В. Романовой, А.Ю. Малафеева, Н.Н. Морозовой, М.А. Климовой «Толерантность как культурная, политическая, лингвистическая проблема (анализ материалов СМИ и политического дискурса)» (Нижний Новгород, 2017).

Книга Т.Б. Радбиля обобщает результаты почти тридцатилетних исследований автора в той неуловимой и трудно объяснимой области, которую можно условно именовать «философия естественного языка»: «Проблема «язык и мир» – возможно, одна из самых главных антропологических проблем в истории человечества. Она, подобно воронке, втягивает в себя большинство остальных, частных проблем структурного устройства физической вселенной, познающего ее человеческого сознания, проблем цивилизации и культуры» [15, с. 11].

В монографии ученых НИУ «Высшая школа экономики» представлены результаты исследования толерантности в лингвистическом аспекте. Посредством анализа политического дискурса, материалов региональных и федеральных СМИ и других источников выявлены коммуникативные технологии толерантности; в качестве противопоставления толерантности определены экстремистские, конфликтные речевые стратегии и практики; описано содержание понятий «речевая толерантность» и «политкорректный язык»; с помощью технологий корпусной и компьютерной лингвистики измерена и проанализирована современная лингвокультурная ситуация на территории Российской Федерации и Нижегородской области как субъекта Федерации [16].

В решении Международной научной конференции «Национальные коды в языке и литературе» отмечается актуальность и социальная значимость рассмотренных на конференции проблем, а также необходимость продолжения исследований национальных кодов и их специфики в историко-культурном, компаративистском, лингвокультурологическом, прагмалингвистическом аспектах.

По итогам конференции издан сборник материалов «Национальные коды в языке и литературе. Язык и культура. Сборник статей по материалам Международной научной конференции «Национальные коды в языке и литера-

туре» (Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского, Институт филологии и журналистики, 1–3 декабря 2017 г.) – Нижний Новгород, 2018», также коллективная монография «Национальные коды европейской литературы в диахроническом аспекте: античность – современность» – Нижний Новгород, 2018».

Список литературы

1. Бадмаев В.Н. Феномен национальной идентичности (социально-философский анализ). Волгоград-Элиста, 2005. 280 с.
2. Заковоротная М.В. Идентичность человека. Социально-философские аспекты. Ростов н/Д.: Изд-во СКНЦ ВШ, 1999. 200 с.
3. Эрикссон Э. Идентичность: юность и кризис. М.: Прогресс, 1996. 342 с.
4. Кессиди Ф.Х. Глобализация и культурная идентичность // Вопросы философии. 2003. № 1. С. 76–79.
5. Гачев Г.Д. Национальные образы мира. Центральная Азия: Казахстан, Киргизия. Космос Ислама (интеллектуальные путешествия). М.: Издательский сервис, 2002. 784 с.
6. Диалог цивилизаций: исторический опыт и перспективы XXI века. Доклады и выступления. Российско-иранский международный научный симпозиум. М., РУДН, 2002. 302 с.
7. Диалог цивилизаций Восток–Запад. Седьмой Международный философский симпозиум: Материалы симпозиума. М.: Российский университет дружбы народов, 2003.
8. Кафанова О.Б. Национально-культурные коды: дефиниции и границы // Филологическое образование: современные стратегии и практики. Сб. науч.-метод. ст. Вып. 1. СПб., 2011. С. 284–293.
9. Кабанова И.А. Теории национальной идентичности [Электронный ресурс]. Режим доступа: www.vsu.ru.
10. Новые тенденции в русском языке начала XX века: Коллективная монография / Под ред. Л.В. Ращиурской. М.: ФЛИНТА, 2014. 304 с.
11. Русский язык начала XXI века: лексика, словообразование, грамматика, текст: Коллективная монография. Нижний Новгород: Изд-во ННГУ им. Н.И. Лобачевского, 2014. 325 с.
12. Шарыпина Т.А. Европейское литературное сознание в поисках новой идентичности (по итогам конференции «Национальные коды в западноевропейской литературе XX и XXI вв.») // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. 2014. № 3(1). С. 390–397.
13. Шарыпина Т.А., Кудрявцева Т.В. К проблеме изучения немецкой идентичности в контексте европейской ментальности на рубеже XX–XXI вв. // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. 2015. № 2–2. С. 296–303.
14. Шарыпина Т.А., Кудрявцева Т.В. Проблемно-тематический комплекс «оси-веси» в литературе воссоединенной Германии (на примере поэзии 1990–2000-х годов) // Известия высших учебных заведений. Поволжский регион. Гуманитарные науки. 2016. № 2. С. 93–106.

15. Радбиль Т.Б. Язык и мир: Парадоксы взаимного отражения. М.: Издательский Дом ЯСК, 2017. 529 с.

16. Толерантность как культурная, политическая, лингвистическая проблема. Нижний Новгород: ДЕКОМ, 2017. 304 с.

**CONTEMPORARY ISSUES IN THE STUDY OF WESTERN EUROPEAN AND RUSSIAN MENTALITIES
(According to the results of the International Scientific Conference
«National Identity Through Language and Literature»)**

L.V. Ratsiburskaya, T.A. Sharypina

This article presents an analysis of the work of the International Scientific Conference “National Identity Through Language and Literature” and gives a summary of the materials presented at this scientific forum. The authors’ study is based on diachronic analysis of national cultural consciousness within the framework of an integrated, cognitive-focused approach. Particular attention is given to the study of linguistic world-image as exemplified in fiction, folklore, religious texts, business papers, scholarly works and media texts. Some problems of the research of intercultural communication in the era of multiculturalism and globalization are also examined.

Keywords: national and culture-historical identity, reception, interpretation, national identity, multiculturalism, national stereotypes, linguistic world-image, intercultural communication.

References

1. Badmaev V.N. Fenomen nacional'noj identichnosti (social'no-filosofskij analiz). Volgograd–Ehlista, 2005. 280 s.

2. Zakovorotnaya M.V. Identichnost' cheloveka. Social'no-filosofskie aspekty. Rostov n/D.: Izd-vo SKNC VSh, 1999. 200 s.

3. Ehrikson Eh. Identichnost': yunost' i krizis. M.: Progress, 1996. 342 s.

4. Kessidi F.H. Globalizaciya i kul'turnaya identichnost' // Voprosy filosofii. 2003. № 1. S. 76–79.

5. Gachev G.D. Nacional'nye obrazy mira. Central'naya Aziya: Kazahstan, Kirgiziya. Kosmos Islama (intellektual'nye puteshestviya). M.: Izdatel'skij servis, 2002. 784 s.

6. Dialog civilizacij: istoricheskij opyt i perspektivy XXI veka. Doklady i vystupleniya. Rossijsko-iranskij mezhdunarodnyj nauchnyj simpozium. M., RUDN, 2002. 302 s.

7. Dialog civilizacij Vostok–Zapad. Sed'moj Mezhdunarodnyj filosofskij simpozium: Materialy simpoziuma. M.: Rossijskij universitet druzhby narodov, 2003.

8. Kafanova O.B. Nacional'no-kul'turnye kody: definicii i granicy // Filologicheskoe obrazovanie: sovremennye strategii i praktiki. Sb. nauch.-metod. st. Vyp. 1. SPb., 2011. S. 284–293.

9. Kabanova I.A. Teorii nacional'noj identichnosti

[Ehlektronnyj resurs]. Rezhim dostupa: www.vsu.ru.

10. Novye tendencii v russkom yazyke nachala XX veka: Kollektivnaya monografiya / Pod red. L.V. Ratsiburskoj. M.: FLINTA, 2014. 304 s.

11. Russkij yazyk nachala XXI veka: leksika, slovoobrazovanie, grammatika, tekst: Kollektivnaya monografiya. Nizhnij Novgorod: Izd-vo NNGU im. N.I. Lobachevskogo, 2014. 325 s.

12. Sharypina T.A. Evropejskoe literaturnoe soznanie v poiskah novoj identichnosti (po itogam konferencii «Nacional'nye kody v zapadnoevropejskoj literature XX i XXI vv.») // Vestnik Nizhegorodskogo universiteta im. N.I. Lobachevskogo. 2014. № 3(1). С. 390–397.

13. Sharypina T.A., Kudryavceva T.V. K probleme izucheniya nemeckoj identichnosti v kontekste evropejskoj mental'nosti na rubezhe XX–XXI vv. // Vestnik Nizhegorodskogo universiteta im. N.I. Lobachevskogo. 2015. № 2–2. S. 296–303.

14. Sharypina T.A., Kudryavceva T.V. Problemnotematičeskij kompleks «osi-vesi» v literature vossoedinennoj Germanii (na primere poezii 1990–2000-h godov) // Izvestiya vysshih uchebnyh zavedenij. Povolzhskij region. Gumanitarnye nauki. 2016. № 2. S. 93–106.

15. Radbil' T.B. Yazyk i mir: Paradoksy vzaimootrazheniya. M.: Izdatel'skij Dom YaSK, 2017. 529 s.

16. Tolerantnost' kak kul'turnaya, političeskaya, lingvisticheskaya problema. Nizhnij Novgorod: DEKOM, 2017. 304 s.